

PREDJELA / STARTERS / VORSPEISEN / ANTIPASTI

Istarski pršut

Istrian smoked ham prosciutto

Istrischer Prosciutto

Istrian prosciutto crudo

porc. (100g) 13,00 €

Istarski ovčji sir

Istrian sheeps milk cheese

Istrischer Schafskäse

Formaggio di pecora istriana

porc. (100g) 11,00 €

Istarske delicije

hladna plata - ovčji sir, sir sa tartufima, pršut, kobasica, ombolo

cold plate with Istrian delicacies – sheeps milk cheese, cheese with truffles, prosciutto, sausage

kalte Platte mit Istrische Feinkost – Schafskäse, Käse mit Trüffeln, Prosciutto, Wurst

piatto freddo – pecorino, formaggio con tartufo, prosciutto crudo, salsiccia

porc. 15,00 €

Morska simfonija

hladna morska plata - salata od hobotnice, dimljene srdele, marinirani gamber, dimljena tuna

cold sea plate - octopus salad, smoked sardines, marinated shrimp, smoked tuna

kalte Meer Platte - Oktopussalat, geräucherte Sardinen, marinierte Garnelen, Thunfisc

piatto freddo del mare - insalata di polpo, sardine affumicate, gamberetti marinati, tonno

porc. 15,00 €

Bruskete sa karameliziranim lukom i dimljenim sardelama

bruscettes with caramelized onion and smoked sardines

Bruschetta mit karamellisierte Zwiebel und Sardinen

bruschetta con cipolle caramellate e sardine affumicate

porc. 9,00 €

Pikantní gamberi

gamberi u pikantnom maslinovom ulju sa čilijem i češnjakom
adriatic shrimps in spicy olive oil with chilli and garlic
adriatischer Garnelen in pikantem Olivenöl mit Chilli und Knoblauch
gamberetti in un olio d'oliva picante con peperoncino e aglio
porc. 13,00 €

Carpaccio od bifteka

Beefsteak Carpaccio / Rinderfilet Carpaccio / Carpaccio di manzo
porc. 14,00 €

Salata sa hobotnicom

octopus salad / Oktopussalat / insalata di polpo
porc. 12,00 €

JUHE / SOUPS / SUPPE / ZUPPE

Dnevna juha

Soup of the day / Tagessuppe / Zuppa del giorno
porc. 5,00 €

**TJESTENINE I RIŽOTA / PASTA DISHES AND RISOTTOS / PASTA UND
RISOTTO / PASTA E RISOTTI**

Fuži sa tartufima

homemade pasta 'Fuži' with truffle sauce
hausgemachte Pasta 'Fuži' mit Trüffelsauce
pasta fatta in casa 'Fuži' con salsa al tartufo
porc. 19,00 €

Pljukanci sa istarskom kobasicom i artičokama

homemade pasta with istrian sausage and artichoke sauce
hausgemachte Pasta mit istrische Wurst und Artischockensauce
pasta fatta in casa con salsiccia istriana e salsa di carciofi
porc. 19,00 €

Njoki Casa mia

domaći njoki sa komadićima bifteka i umakom od pecorino sira i papra (cacio e pepe)
Homemade gnocchi with pieces of beefsteak and sauce of Pecorino cheese and pepper
hausgemachte Gnocchi mit Rindfiletstücken und Sauce aus Pecorinokäse und Pfeffer
gnocchi fatta in casa con pezzi di bistecca, pecorino e pepe (cacio e pepe)
porc. 19,00 €

Ravioli punjeni sirom sa pršutom i divljim šparogama

homemade ravioli stuffed with cheese, with prosciutto and wild asparagus
hausgemachte Ravioli gefüllte mit Käse, mit Prosciutto und wildem Spargel
ravioli fatto in casa ripieni con formaggio, con prosciutto e asparagi selvatici
porc. 22,00 €

Zeleni njoki

Domaći zeleni njoki sa pestom od medvedjeg luka, tostiranim bademima i skutom
Homemade green gnocchi with wild garlic pesto, toasted almonds and cottage cheese
Hausgemachte grüne Gnocchi mit Bärlauchpesto, gerösteten Mandeln und Hüttenkäse
Gnocchi verdi fatti in casa con pesto di aglio selvatico, mandorle tostate e ricotta
porc. 16,00 €

Rižoto sa gamberima i divljim šparogama

Risotto with shrimps and wild asparagus
Risotto mit Garnelen und wildem Spargel
Risotto con gamberetti e asparagi selvatici
porc. 22,00 €

MESNA JELA / MEAT DISHES / FLEISCHGERICHTEN / PIATTI DI CARNE

Biftek žar

Biftek na Žaru sa kremom od karfiola i povrćem
Beefsteak grilled with cauliflower cream and vegetables
Rindfilet vom Grill mit Blumenkohlcreme und gegrilte Gemüse
Bistecca di manzo ai ferricon crema di cavolfiore e verdure
porc. (250g) 32,00 €

Biftek sa tartufima

Biftek na Žaru sa pljukancima u umaku od tartufa
Beefsteak with truffle sauce with homemade pasta
Rindfilet mit Trüffelsauce und hausgemachte Pasta
Bistecca di manzo in salsa di tartufi con pasta fatta in casa
porc. (250g) 38,00 €

Rib-eye steak na žaru

rib-eye steak na Žaru sa kremastim krumpirom i grilanim povrćem
beef steak from the rib section with creamy potatoes and grilled vegetables
Rindersteak, von der Rückseite mit cremige Kartoffeln und gegrilte Gemüse
bistecca di manzo/costata di manzo con patate cremose e verdure grigliate
porc. (cca 300g) 26,00 €

Goveđi obrazi u šugu sa kremom od karfiola

Beef cheeks in red wine sauce with cauliflower cream
Ochsenbacken in Rotweinsauce mit Blumenkohlcreme
Guance di manzo in salsa di vino rosso con crema di cavolfiore
porc. 24,00 €

Marinirani otkošteni svinjski kotlet na žaru sa kremom od batata i povrćem

Grilled marinated boneless pork chop with sweet potato cream and grilled vegetables
Gegrilltes mariniertes Schweinekotelett ohne Knochen mit Süßkartoffelcreme und Gemüse
Braciola di maiale disossata e marinata alla griglia con crema di patate dolci e verdure grigliate
porc. 20,00 €

RIBLJA JELA /FISH DISHES /FISCHGERICHTEN /PIATTI DI PESCE

Ragu od hobotnice sa palentom

octopus stew with polenta
Oktopus-Eintopf mit Polenta
sugo di polpo con polenta
porc. 21,00 €

Fileti gofa na žaru sa kremom od slanutka i povrćem

Grilled Amberjack fish fillets with chickpea cream and vegetables
Bernsteinmakrele fisch filets vom Grill mit Kichererbsencreme und Gemüse
Filetti di Ricciola ai ferri con crema di ceci e verdure
porc. 24,00 €

Fileti orade na žaru sa kremom od batata i povrćem

grilled sea bream fish fillets with sweet potato and grilled vegetables
Gegrillte Doradenfilets mit Süßkartoffeln und gegrilte Gemüse
filetti di orata alla griglia con patate dolci e verdure grigliate
porc. 24,00 €

Lignje u padeli

Lignje u umaku od malvazije, kapara i sušenih rajčica sa palentom
Squids in white wine, capers and sun dried tomatoes sauce with polenta
Calamari/Tintenfisch in Weißwein, Kapern und getrocknete Tomaten sauce mit Polenta
Calamari in salsa di vino bianco, capperi e pomodori secchi con polenta
porc. 19,00 €

VEGE SPECIJALITETI/ VEGETARIAN SPECIALTIES/VEGETARISCHE
SPEZIALITÄTEN/ SPECIALITÀ VEGETARIANE

Fuži sa tartufima

homemade pasta 'Fuži' with truffle sauce
hausgemachte Pasta 'Fuži' mit Trüffelsauce
pasta fatta in casa 'Fuži' con salsa al tartufo
porc. 19,00 €

Grilani domaći kravljí sir sa povrćem na žaru

homemade grilled cheese with grilled vegetables
hausgemachte gegrillten Käse mit gegrilltem Gemüse
formaggio grigliato fatto in casa con verdure grigliate
porc. 16,00 €

Dimljení tofu na žaru sa povrćem na žaru

smoked grilled tofu with grilled vegetables
geräucherter gegrillter Tofu mit gegrilltem Gemüse
tofu affumicato alla griglia con verdure grigliate
porc. 17,00 €

Zelení njoki

Domaći zeleni njoki sa pestom od medvjedeg luka, tostiranim bademima i skutom
Homemade green gnocchi with wild garlic pesto, toasted almonds and cottage cheese
Hausgemachte grüne Gnocchi mit Bärlauchpesto, gerösteten Mandeln und Hüttenkäse
Gnocchi verdi fatti in casa con pesto di aglio selvatico, mandorle tostate e ricotta
porc. 16,00 €

SALATE / SALADS / SALATE / INSALATE

Miješana sezonska salata

mixed seasonal salad / gemischter saisonaler Salat / insalata mista di stagione
porc. 5,00 €

Zelena salata ili Kupus salata

Lettuce or cabbage salad / grüner Salat oder Krautsalat / insalata verde o insalata di cavoli
porc. 4,00 €

DESERTI / DESSERTS / DOLCI

Banoffee Pie

Banana, toffe karamela i keksi
Banana, toffee caramel, biscuits
Banana, toffee caramelo, biscotti
porc. 6,00 €

Tiramisu

Coffe-soaked ladyfingers, mascarpone cream, cocoa powder
porc. 6,00 €

Čokoladna torta

Chocolate cake
Schokoladenkuchen
Torta al cioccolato
porc. 6,00 €